

SCHL—LES PRÊTS POUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS UNIFAMILIALES

Question n° 510—M. Boisvert:

Quel montant total la SCHL a-t-elle prêté pour la construction de maisons unifamiliales, depuis sa création et, de ce montant, combien a été remboursé?

L'hon. Ron Basford (ministre d'État chargé des Affaires urbaines): La Société centrale d'hypothèques et de logement m'informe comme suit: Depuis 1946, la Société centrale d'hypothèques et de logement a consenti un montant total de 3.9 milliards de dollars en prêts pour aider à financer la construction de maisons individuelles au Canada. Il est impossible de fournir des renseignements concernant le montant remboursé, puisque les dossiers de comptabilité de la Société centrale n'établissent pas de différence entre les divers genres de constructions.

L'IMPORTATION DE MAGNÉSIUM PAR LE CANADA

Question n° 525—M. Laprise:

Le Canada importe-t-il du magnésium et, dans l'affirmative, en quelle quantité et pour quelle valeur chaque année, depuis 1970?

M. Raynald Guay (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce): Statistique Canada nous communique les renseignements suivants: Le tableau suivant présente des données sur les importations annuelles de magnésium depuis 1970:

Année	Quantité (en livres)	Valeur (en milliers \$)	Prix unitaire
1970	4,072,862	1,501	0.36
1971	3,654,067	1,458	0.39
1972	8,913,518	3,090	0.34
1973	10,101,238	3,818	0.37

LA COMMISSION DU SYSTÈME MÉTRIQUE

Question n° 558—M. Neil (Moose Jaw):

1. Quel a été le coût global de la mise au point de la création du symbole métrique?

2. Au cours des années financières 1971-1972 et 1972-1973, quel a été le montant global versé par la Commission du système métrique en vue de fournir, de publier et de diffuser des renseignements concernant la conversion au système métrique?

M. Raynald Guay (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce): 1. \$16,320.

2. 1971-1972, \$4,690; 1972-1973, \$221,600.

LA CORPORATION CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT—LE PRODUIT DE PLACEMENTS

Question n° 560—M. Neil (Moose Jaw):

1. La Corporation canadienne de développement a-t-elle un objectif de produit de placements éventuel de la part des sociétés dans lesquelles elle acquiert des actions?

2. Quel est le produit de placement minimum anticipé?

L'hon. John N. Turner (ministre des Finances): 1 et 2. La Corporation canadienne de développement a annoncé publiquement qu'elle cherchait à obtenir un taux de ren-

Questions au Feuilleton

dement de 15 p. 100 sur ses investissements dans chacune des sociétés dont elle achète des actions. La C.C.D. ne s'attend pas forcément à un tel rendement au cours des premières années. Elle prévoit cependant obtenir, sur la durée totale de ses participations, un taux de rendement de 15 p. 100, d'après la marge d'autofinancement actualisée, pour chacun des investissements.

L'INSTITUT HUDSON—L'OCTROI DE CONTRATS PAR LE MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE

Question n° 574—M. Nystrom:

1. Le ministère de l'Industrie et du Commerce a-t-il conclu des contrats avec l'Institut Hudson au cours des années financières 1971-1972, 1972-1973 et 1973-1974 et, dans l'affirmative, pour quel montant?

2. Quel était le genre de travaux exécutés aux termes de ces contrats?

3. Sauf par contrat, le ministère entretient-il d'autres relations de travail avec l'Institut Hudson?

M. Raynald Guay (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce): 1. Non.

2. Sans objet.

3. Le ministère de l'Industrie et du Commerce a participé à la phase finale d'une étude de l'Institut Hudson à l'intention de plusieurs clients et intitulée «L'Atmosphère des Corporations, 1975-1985», et participe présentement à une extension de cette étude (il s'agit d'un essai d'un an et plusieurs clients y participent), intitulée «Programme d'Atmosphère des Corporations». Les montants versés à l'Institut Hudson en regard de ces études ont été de \$20,000. (U.S.) au cours de l'année financière 1972-1973 et de \$17,000. (U.S.) en 1973-1974.

L'INSTITUT HUDSON—LES CONTRATS ACCORDÉS PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

Question n° 577—M. Nystrom:

1. Le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources a-t-il conclu des contrats avec l'Institut Hudson au cours des années financières 1971-1972, 1972-1973 et 1973-1974 et, dans l'affirmative, pour quel montant?

2. Quel était le genre de travaux exécutés aux termes de ces contrats?

3. Sauf par contrat, le ministère entretient-il d'autres relations de travail avec l'Institut Hudson?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): 1. Aucun.

2. Sans objet.

3. Non.

* * *

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

L'ACCUSATION PORTÉE CONTRE OLIVER L. VARDY

Question n° 2—M. Nielsen:

1. Outre l'accusation récemment portée contre M. John C. Doyle et autres, a-t-on porté une accusation contre M. Oliver L. Vardy et, dans l'affirmative, quels sont individuellement les chefs d'accusation?

2. A-t-on émis un mandat d'arrêt à l'égard de M. Oliver L. Vardy?

3. M. Vardy a-t-il été arrêté et, dans la négative, pourquoi?

4. Si M. Vardy n'est pas actuellement au Canada, où est-il, et quels moyens tente-t-on pour le ramener au Canada?